

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 35 (1973)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

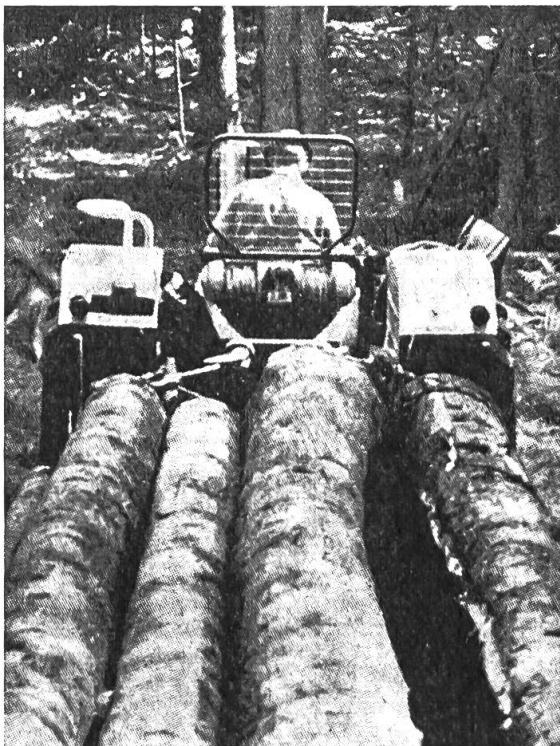
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## «IGLAND»- Seilwinden

das norwegische Spitzen-  
produkt für die

## Holzrückung

im Flachland und im Gebirge.

### Das «IGLAND»-Seilwinden-Programm

umfasst fünf verschiedene Winden. Die Zugkraft einer Trommel reicht **von drei bis acht Tonnen**, die Seilkapazität liegt zwischen **50 und 600 m**. Die Winden können für eine Vielzahl von Methoden der Holzrückung eingesetzt werden. Rascher und einfacher Anbau an Traktor ohne grosse Änderungen vorzunehmen. Handhebelbedienung oder hydraulische Steuerung.

Verlangen Sie noch heute unsere ausführlichen Farb-Prospekte und Preisliste oder besuchen Sie unsere permanente Ausstellung.

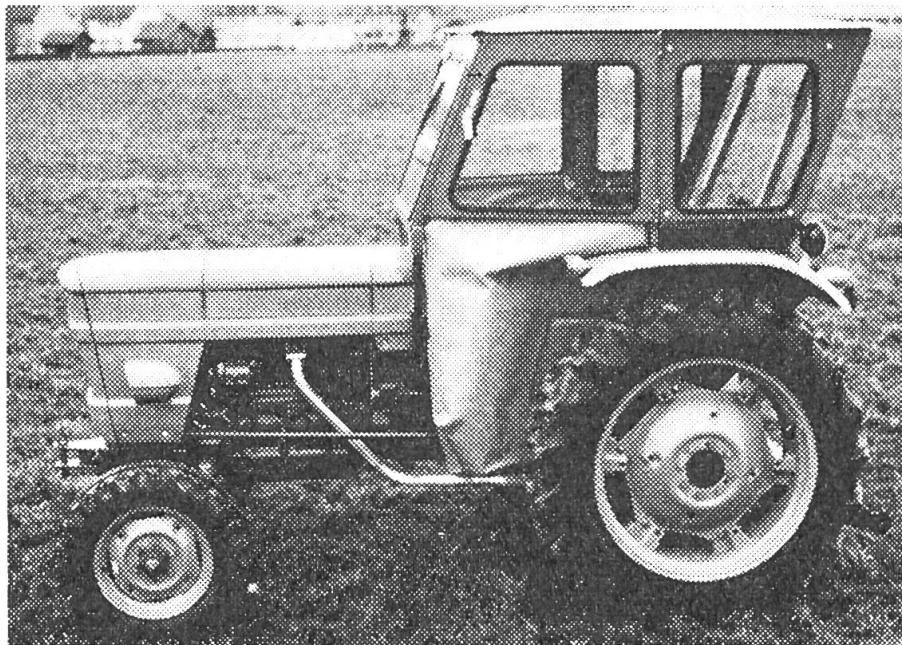
**Walter Merz**

Forst- und Landmaschinen / General-Import

**8555 Müllheim TG**

Tel. 054 / 8 12 88 - 8 10 04 oder abends 052 / 30 12 21

# VIKTOR Sturzkabinen und Sturzbügel



sind für viele Traktortypen in **OECD-geprüfter Ausführung** lieferbar.

Sie bieten Gewähr für höchste Sicherheit und grössten Komfort.

Sie können wählen zwischen zwei serienmäßig hergestellten, äusserst preisgünstigen Modellen.

Bitte verlangen Sie Offerte bei Ihrem Händler oder direkt bei

**Viktor-Erzeugnisse AG, 8580 Amriswil**

Traktorenverdecke + Traktorensitze

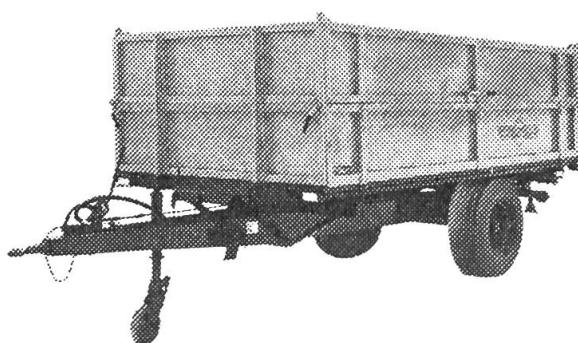
Telefon (071) 67 15 07

## 3-SEITEN-MEHRZWECK-KIPPER TYP 72

ob mit Getreide, Kartoffeln oder Kies beladen — er hält, was er verspricht, sogar das Beladen mittels Trax.

### Technische Daten:

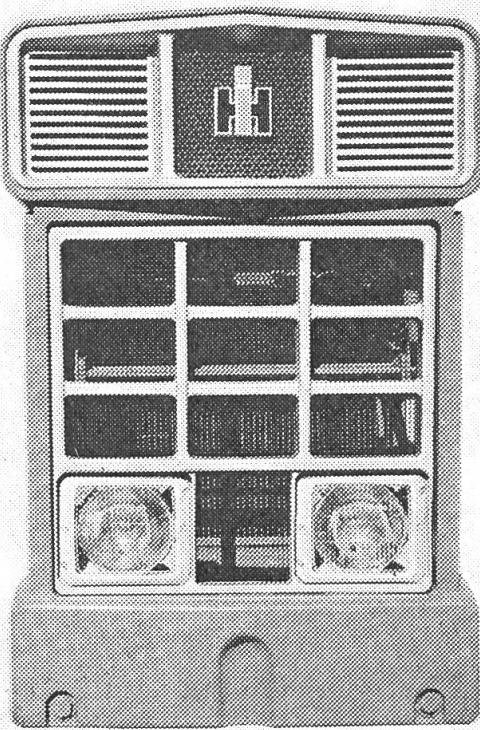
Nutzlast 6100 kg — Inhalt 4 und 8 m<sup>3</sup> — Brückengrösse 400 x 200 cm — Pneus 12 x 18 Spezial — Bremsen 350 x 60. Kipperei: Traktoren- oder Zapfwellen-Hydraulik. — Bordwände 50 plus 50 cm. Die Bordwände können auf allen drei Kippseiten oben und unten geöffnet werden. Elektrische Installationen, Stecker hinten, Anhängerkupplung.



**W. MAROLF, Nutzfahrzeuge  
2577 FINSTERHENNEN**

Telefon (032) 86 17 44

Landmaschinenschau, Lausanne, Halle 15, Stand 1514



auch Ihr

# International

**Traktor steht zur Ablieferung bereit! — Ob 40 PS oder 110 PS!**

Sie sollten ihn einmal anschauen.

Sie sollten ihn unbedingt einmal besichtigen.

Erkundigen Sie sich bei:

**AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER - MARTI, REGENSDORF**

Querstrasse 24 8105 Regensdorf Telefon 01 / 71 11 55 - 58

oder einem der untenstehenden Gebietsvertreter:

8580 Brüschwil: E. Egmann, mech. Werkst.; 9230 Flawil: E. Hess, Botsberg-Garage; 8500 Frauenfeld: A. Hilzinger, mech. Werkst.; 8427 Rorbas: F. Kolb, Garage; 8460 Marthalen: H. Meier, mech. Werkst.; 4959 Lyssachen: F. Lädermann, mech. Werkst.; 5313 Klingnau: W. Suter, Landm. und Traktoren; 8213 Neunkirch: J. Wildberger, Landm.; 3349 Kernenried: E. Aeberhard, mech. Werkst.; 4912 Aarwangen: K. Andres, mech. Werkst.; 3186 Düdingen: H. Andrey, Landm.; 3251 Oberwil bei B.a.d.A.: H. Dürig & Co., mech. Werkst.; 2555 Schwadernau: Gebr. Gurtner, Landm.; 3018 Bern-Bümpliz: F. Howald, Traktoren; 3210 Kerzers: J. Pfister, mech. Werkst.; 3326 Treiten: M. Plüss, mech. Werkst.; 3254 Messen: Gebr. Spielmann, mech. Werkst.; 6330 Cham: J. Bächler, mech. Werkst.; 7304 Maienfeld: H. Bernhardsgrüter, mech. Werkst.; 5630 Muri: H. Binder, mech. Werkst.; 6017 Ruswil: H. Buchmann, mech. Werkst.; 8717 Benken: A. Gerster, Landm.; 6414 Oberarth: H. Keist, mech. Werkst.; 6023 Rothenburg: H. Meyer, mech. Werkst.; 6022 Grosswangen: A. Meyer, mech. Werkst.; 8807 Freienbach: M. Nauer, mech. Werkst.; 4699 Wittinsburg: Zumbrunn & Wüthrich, Landm.

Verlangen Sie Dokumentationsunterlagen.

**AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER - MARTI REGENDORF, 8105 REGENDORF**

Querstrasse 24, Telefon 01 / 71 11 55

Generalvertretung der INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY USA

**Halle 7**

**Stand 705**

Wo ist der Mann aus der

## landwirtschaftlichen Maschinenbranche

welcher von Grund auf ein neues Marketingkonzept einer bestimmten Produktelinie aufbauen möchte?

Unser Wunsch ist, Herren kennen zu lernen, welche dank bisheriger Erfahrungen gewillt sind, eine bestehende Marktlücke schliessen zu helfen.

Planung-, Verkauf-, Innen- und Aussendienst, Werbung, kurz das gesamte Marketing einer neuen Verkaufsorganisation sind auf die Beine zu stellen.

Dürfen wir Sie bitten, mit unserem Herrn J. R. Fink, zwecks einer ersten unverbindlichen Aussprache, einen Termin abzumachen?

**Kanne AG, 8008 Zürich, Dufourstrasse 31, Telefon (01) 34 27 66**

Kantonale Landwirtschaftliche Schule Rütti

## JAHRESSCHULE

Der nächste Kurs der Jahresschule Rütti beginnt **Mitte April 1973**. Dauer: 2 Jahre. Anmeldefrist bis Ende Februar 1973.

Die Jahresschule vermittelt eine besonders sorgfältige theoretische und praktische landwirtschaftliche Ausbildung.

Unterricht in landwirtschaftlichen, naturwissenschaftlichen und allgemeinbildenden Fächern. Verschiedene zusätzliche Wahlfächer wie Französisch, Algebra, Maschinenbeschreiben usw.

Praktische Ausbildung in allen Arbeiten im vielseitigen Versuchs- und Gutsbetrieb (70 ha).

In den Kurs ist das bäuerliche Lehrjahr mit Lehrlingsprüfung einbezogen. Damit vorteilhafte und zeitgewinnende Kombination von Berufslehre und Fachschule

Die Jahresschule eignet sich für Bauernsöhne und für Jünglinge, die nicht in der Landwirtschaft aufgewachsen sind. Gute Grundlage für den späteren Besuch des Schweiz. Landw. Technikums. Nach zusätzlicher Ausbildung (ca. 3 Jahre) ist auch eine Aufnahmeprüfung an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich möglich.

Eintrittsbedingungen:

- Gute Schulbildung
- Mindestalter in der Regel 17 Jahre
- 1 Jahr Praxis
- Aufnahmeprüfung

Auskünfte, Prospekt und Anmeldeformulare durch die  
**Landwirtschaftliche Schule Rütti, 3052 Zollikofen (Telefon 031 / 57 31 41)**.

**Landwirtschaftsdirektion des Kantons Bern**

**NEU**



### SK-Schneepflüge

- mit patentierter Kippautomatik und Rückzugvorrichtung
- Preisgünstig lieferbar
- Keine Spezialfahrzeuge, passt an alle Kleintransporter
- Für Jeep, Landrover, Traktoren

**DEZLHOFER AG**

Kommunalmaschinen

**9246 Niederbüren SG**

Tel. 071 / 81 14 21

Verlangen Sie Prospekte

**BON**

Adresse:

L

# John Deere's 3 neue Spitzen-Leister: mehr Nutz-Kraft für Sie.

## Neue Nutz-Kraft für Sie –

Kraft, um schneller und rentabler zu arbeiten. Sie schaffen mehr Fläche pro Tag, und das mit Ihren vorhandenen Geräten.

Diese drei neuen Schlepper verfügen über das fortschrittlichste Motor-Getriebe-Hydraulik-Paket, das John Deere Ihnen je angeboten hat:

- Die neuen, durchzugstarken Diesel-Motoren mit hohen Kraftreserven sind in jedem Gang wirtschaftlich und zuverlässig.
- Das Leistungsgewicht dieser Schlepper ist optimal ausgewogen. Sie arbeiten ohne unnötigen Ballast und mit niedrigem Bodendruck.
- Das bewährte Getriebe ist auf die stärkere Motorleistung ausgelegt. Mit dem Langsam/Schnell-Getriebe können Sie die Geschwindigkeit in jedem Gang um 21% verringern und damit die Zugkraft um 27% erhöhen.

- Standardausrüstung ist jetzt die hydraulisch unter Last schaltbare Zapfwelle mit zwei Drehzahlbereichen: 540 und 1000 U/min.
- Das geschlossene Hydraulik-System liefert für jede Arbeit die richtig dosierte Kraft: Gewaltige Hubkräfte für schwere Frontlader-Arbeiten, fein bemessene Kräfte für leichte Arbeiten. Wird keine hydraulische Kraft benötigt, so wird auch kein Öl gefördert und keine Motorkraft verbraucht.

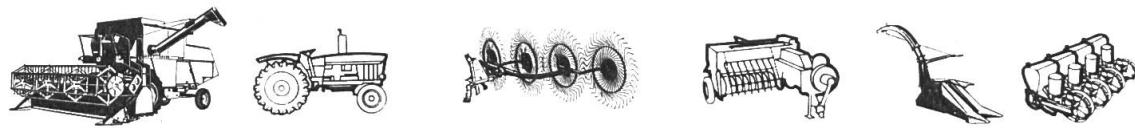
Fragen Sie Ihren  
John Deere-Fachhändler  
nach weiteren  
Einzelheiten.



Neuer Schlepper 2130  
mit 79/75 PS



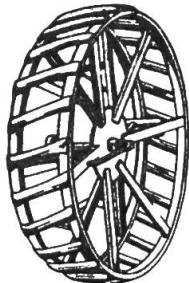
Neuer Schlepper 2030  
mit 71/68 PS



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 36 36

**Verhüten Sie Ackerschäden mit**

## **Gitterräder**



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck verringern

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

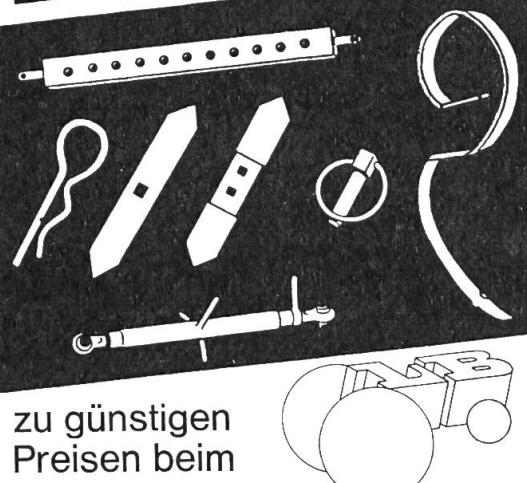
**Gerber & Reinmann AG**  
4911 Schwarzhäusern      Ø 063 - 2 01 57

**Wir stellen an der  
Landmaschinenschau  
nicht aus,  
stehen dafür während  
der ganzen Ausstellungsdauer  
für Sie im Einsatz!**

## **GRIESSER Maschinen AG**

**8450 Andelfingen ZH  
Telefon (052) 41 11 22**

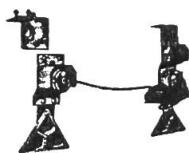
## **Diese Teile**



zu günstigen  
Preisen beim

**Landmaschinen - Bedarf**  
8953 Dietikon      Ø 051 88 44 21

Mehr Sicherheit  
im Straßenverkehr  
durch



## **Schluss Blink-Stopplichtanlage**

mit Dreieck-Rückstrahler und 8 m Kabel für  
landwirtschaftliche Anhänger zum Umhängen,  
mit zusätzlicher Steckdose.

Preis komplett **Fr. 110.-**

Trotz günstigem Preis erstklassiges Material  
und beste Ausführung. Die Anlage kann auch  
fest montiert werden. Auch für Ladewagen.

**Willy Stadler      9500 Wil SG**

Traktorzubehör, Thuraustrasse 37,      Ø (073) 22 17 48

**Für Traktoren und Kompressoren**

Jetzt günstigste Zeit für

## **Revisionen**

von Einspritzdüsen, Einspritzpumpen  
und Brennstoff-Filtern zu vorteilhaften  
Preisen, dank unserm Grosseinkauf von  
Bestandteilen.

Erstklassiger Service garantiert.

**Cl. Mühlemann & Co., Spezialwerkstätte**  
für Dieseleinspritzanlagen  
Triemlistrasse 19a, 8047 Zürich  
Telefon 01 / 52 77 30

## **SCHNEEKETTEN**

(neue, neuwertige und Occasionen)

Spur- und Leiterschneeketten verschiedener Marken und Ausführungen, zum Teil aus US-Armeebeständen, für alle Fahrzeuge, besonders zu Traktoren passend. Grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat ab Lager. Reparaturen und Umtausch.

**AI. STOCKER, 6215 Beromünster**

Telefon (045) 3 11 20

Donnerstagnachmittag geschlossen!

Gelenkwellen  
Überlast- und  
Freilauf-Kupplungen  
Weitwinkelgelenke  
Kegel-Schnellkuppler  
Unfallschutz-  
Vorrichtungen

**WALTERSCHEID**

Weltweit im Einsatz  
International anerkannt  
Technisch führend  
Dichtestes Servicenetz  
Sie arbeiten sicher  
und wirtschaftlich mit

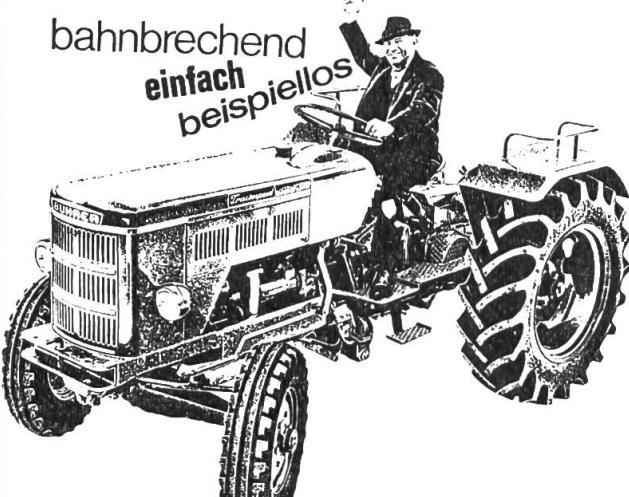
**WALTERSCHEID**

Wir beraten Sie unverbindlich am **Stand 118 Halle 1**  
an der Schweiz. Landmaschinen-  
schau in Lausanne

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Paul Forrer AG**  
8047 Zürich, Langgrütstrasse 113

Reparatur- und Ersatzteildienst:  
8004 Zürich, Karl-Bürkli-Strasse 5  
Telefon (01) 52 52 99

# BÜHRE Tractospeed



Ideale Typenreihe  
von 44–90 PS  
auch mit  
4-Rad-Antrieb

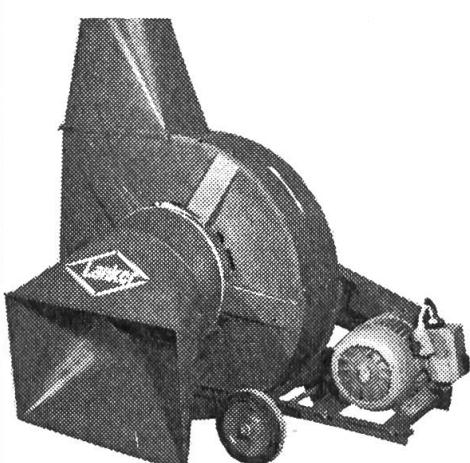
Neu: Mit Turbo-Kupplung

Service  
Ersatzteildienst

## Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 85 77 77

## Kennen Sie das neue -Kombigebäle K-400 schon?



Bevor Sie sich zum Kauf irgendeines Gebläses entschliessen, sollten Sie sich eingehend über das neue Lanker-Kombigebäle K-400 informieren, es lohnt sich.

- Förderung aller Futterarten ohne Umstellung der Maschine
- Spezialventilator, daher trotz grossvolumigem Gehäuse enorme Förderleistung bei allen Futterarten
- Grosse Schwungmasse, gutes Durchzugsvermögen, grösstmögliche Schonung des Motors, Antriebsleistung ab 10 PS

Lanker-Kombi K-400 entspricht den heutigen Anforderungen an ein universell einsetzbares Hochleistungsgebläse

Besuchen Sie uns an der Landmaschinenschau in Lausanne Halle 15, Stand-Nr. 1527

Lanker AG  
Zürcherstrasse 499

Maschinenfabrik

9015 St. Gallen  
Telefon (071) 31 10 31

**BON** für eine Gratisdokumentation  
über Heugebläse, speziell auch  
über das neue Lanker-Kombi  
K-400.

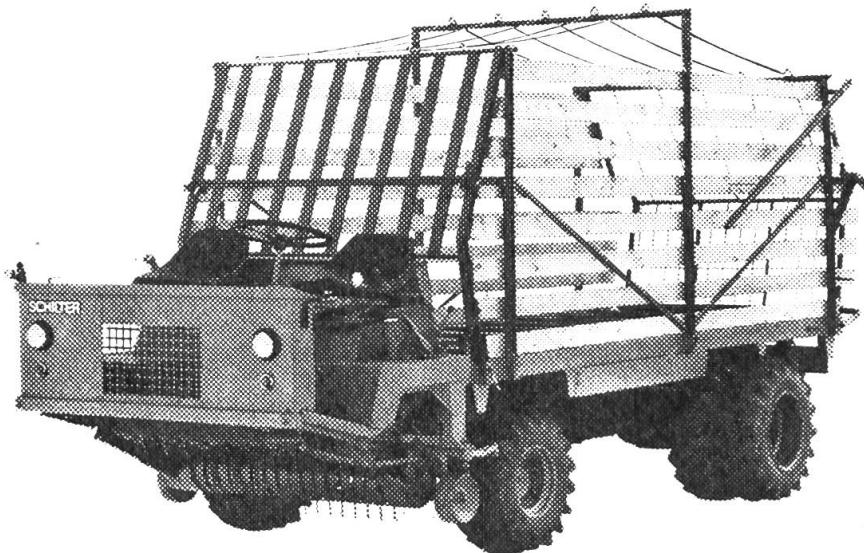
Nr. 16

Name: .....

Adresse: .....

Wohnort: .....

# SCHILTER



**Zeigen Sie uns  
ein steiles Stück Wiesland,  
von dem Sie glauben, unser  
LT1 könne dort nicht laden**

Besprechen Sie den Fall mit Ihrem Schilter-Ortsvertreter. Wir machen gerne eine Gratis-Vorführung. Denn er klettert sicher wie eine Gemse, unser Ladetraktor LT1. Er ist der kleinste unserer Ladetraktorserie von 10m<sup>3</sup>, 14 m<sup>3</sup> und 17m<sup>3</sup>. Er hat aber den gleichen starken 40-PS-Perkins-Dieselmotor. Lernen Sie den kleinen Kletterer mit der grossen Leistung kennen!



**Der kleine Kletterer mit der grossen Leistung interessiert mich. Ich wünsche:**

- Prospekt und Preisliste  
(Gewünschtes bitte ankreuzen!)  unverbindliche Gratisvorführung

Name/Vorname:

**Strasse/Hof:**

**Plz/Ort:**

Ausschneiden und senden an:

107312

SCHILTER & Co. Maschinenfabrik 6370 Stans

**Telefon 041/611644**

# SIPRA® halten länger!

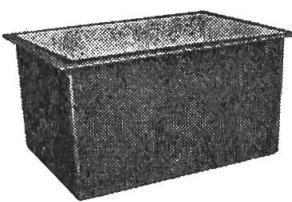


In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA-Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli+Co.  
Fabrik für Arbeits-  
handschuhe  
8048 Zürich



**Standen**

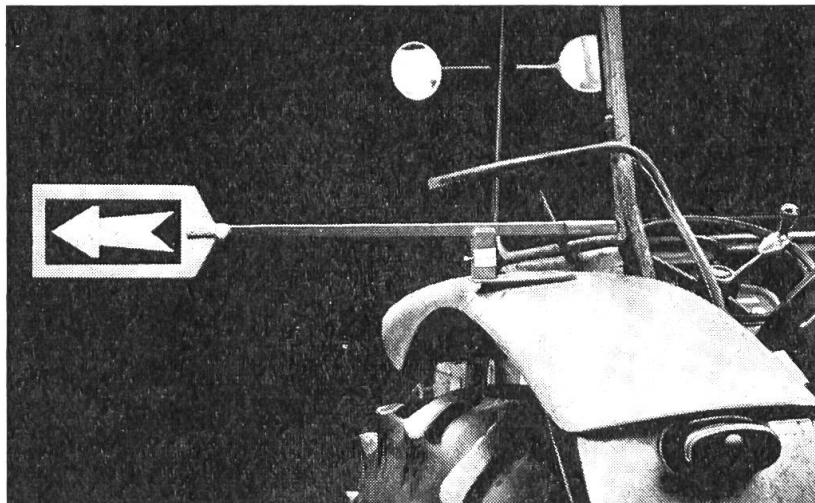


**Tragebutten**



**Transport-  
Lagertanks**

**POLYPLEX AG**  
9248 Schwarzenbach SG  
Tel. (073) 22 53 22



## Der Bläsi- Winker

mit der neuen Zeigertafel ausgerüstet, gewährleistet einwandfreie Richtungsanzeige. Begutachtet und empfohlen von der Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft.

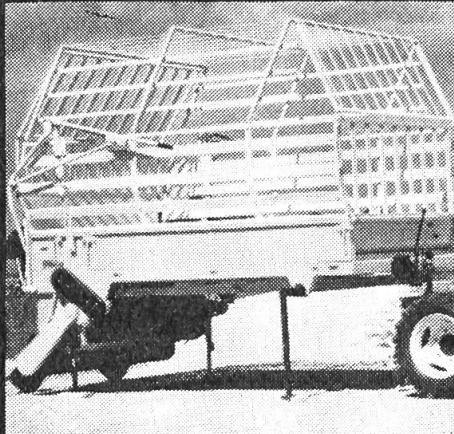
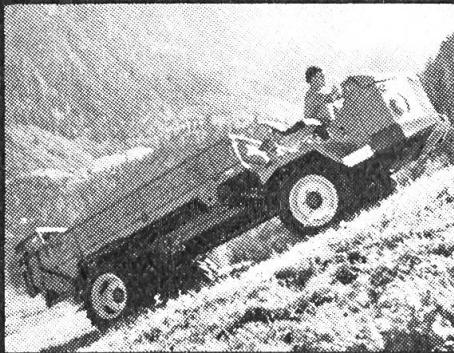
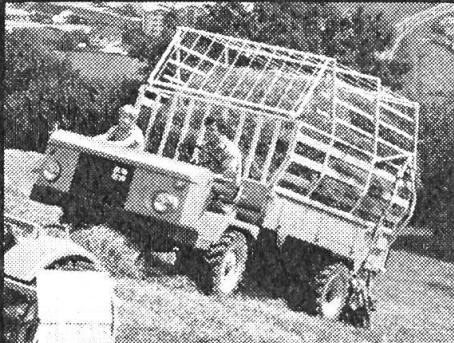
Preis Fr. 89.—

**E. Bläsi Landw. Geräte 4624 Härringen** ☎ 62/61 16 45



**Bei Nebel sehen ... aber auch gesehen werden!**

Daher auch tagsüber mit Abblendlichtern (nicht Standlichtern) fahren!



## REFORM MULI 40 / 140 Universaltraktor

als  
**Ladewagen**  
mit 11 und 15 m<sup>3</sup>  
**Miststreuer**  
**Druckfass**  
**3-Seiten-Kipper**  
**Forstfahrzeug**  
**Transporter**



Allrad-Antrieb, Wendegetriebe mit 8 Vor- und 8 Rückwärts-gängen, Portalachsen und eine extrem grosse Bodenfreiheit. Tiefe Schwerpunktlage, grosse Wendigkeit, hydraulische Zweikreis-Vierradbremse, 40-DIN-PS-Dieselmotor. Das sind nur einige der Vorteile des REFORM MULI, die eine unübertreffliche Sicherheit und Wendigkeit gewährleisten. Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung bei Ihrem REFORM-Vertreter oder direkt bei der

GENERALVERTRETUNG  
**AGROMONT AG**  
6331 Oberhünenberg / Zug  
Tel. (042) 36 57 57



# Agrar Ladewagen jetzt bestellen!

**Jetzt** haben Sie günstigere Bezugsbedingungen.

**Jetzt** kann termingerechte Lieferung garantiert werden.

**Jetzt** können Sie unter den 6 Maschinengrößen den für Ihren Betrieb passenden Ladewagen auswählen.

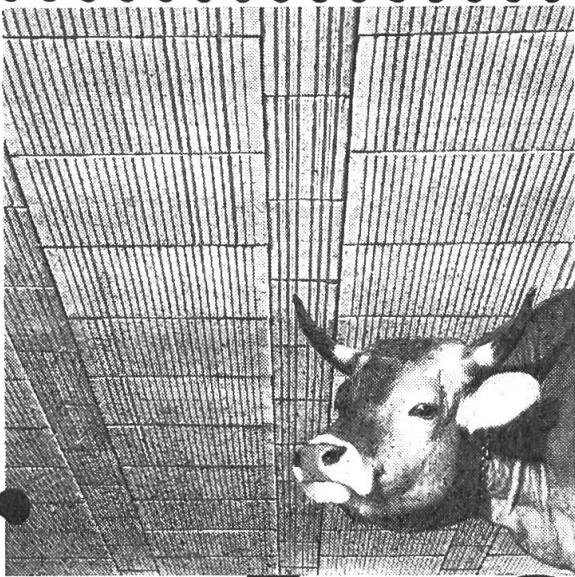
AGRAR-Ladewagen immer beliebter, immer mehr bevorzugt – wegen seiner Robustheit, seiner sauberen Arbeitsweise, dem kraftsparenden Elevator und der zuverlässigen Schneidvorrichtung – bis 8 Messer.

# Agrar

**Senden Sie mir die Prospekte AGRAR-Ladewagen**

Name:

**Adresse:**



# Der gesunde Stall



**mit einer wärmeisolierenden Prenorm-Decke mit einheitlicher Ton-Untersicht**

Das Raumklima und die hygienischen Verhältnisse eines Stalles sollen so gestaltet werden, dass sie dem Gedeihen der Tiere förderlich sind. Die beste Voraussetzung, um diese Forderungen zu erfüllen, bietet die Prenorm-Betonbalkendecke.

Prenorm-Decken haben eine gute Wärmeisolation und eine einheitliche, saubere Ton-Untersicht. Sie sind schalungsfrei (Unterspriessung nur bei Spannweiten über 3 m erforderlich) und haben ein geringes Eigengewicht. Sie können einfach, sauber und wirtschaftlich verlegt werden.

Prenorm-Decken sind feuersicher und frei von Schwitzwasser. Durch freie Wahl der Deckenstärke ist die wirtschaftliche Ausführung in bezug auf Nutzlasten und Spannweiten bestens gewährleistet.

Für ganz speziell hohe Ansprüche steht die Prenorm-Wi-Klimadecke zur Verfügung. Dieses Deckensystem ermöglicht eine zugfreie und regulierbare Frischluftzufuhr.

# **prenorm**

Betonbalkendecke

- COUPON bitte einsenden an  
 Zürcher Ziegeleien, Postfach  
 8021 Zürich

Ich wünsche Prospektmaterial

Ich wünsche unverbindliche  
 Beratung  
 (Gewünschtes bitte ankreuzen)

Absender \_\_\_\_\_

Ort (PLZ) \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

## Text zum Titelbild:

Der MF 487 Spezial mit seinem 3 mm breiten Schnellkupplungsschneidwerk, dem 85 DIN PS starken Motor, den überdimensionierten Schüttler- und Sieborganen, sowie der vollständigen Innenausrüstung für Maisdrusch, eröffnet die preisgünstige Möglichkeit überhaupt, einen Hochleistungsmähdrescher dieser Grösse zu erwerben.

Als Weiterentwicklung des höchst erfolgreichen MF 487 wurden beim MF 487 Spezial die bewährten Eigenschaften noch verbessert und durch verschiedene entscheidende Neuerungen ergänzt:

- Das neue Schneidwerk mit der patentierten Schnellkupplung kann mit wenigen Handgriffen in 2–3 Minuten an- oder abgebaut werden, und erleichtert auch den Umbau auf Maisdrusch.
- Die hohe Messergeschwindigkeit (550 Doppelhübe / Min.) erlaubt einen sauberen Schnitt selbst bei hoher Fahrgeschwindigkeit. Die grosse Hubzahl wird absolut erschütterungsfrei mittels einem Oelbadgetriebe übertragen.
- Die grosse 5-teilige Ganzmetallhaspel, mit einzeln auswechselbaren Federzinken kann in der Drehzahl hydraulisch vom Fahrersitz aus reguliert werden, und das in einem Bereich von 17–60 U / Min. Das finden Sie sonst nirgends.
- Die absolut wartungsfreie Frontschnecke und der dreiteilige sehr stabil ausgelegte Schrägförderer gewährleisten einen einwandfreien Einzug und Weitertransport des Dreschgutes. Sämtliche Einzugsorgane sind durch die elektromagnetische Sofortstop-Kupplung äusserst wirksam abgesichert, denn mit dieser Kupplung reicht die Zeit immer, das Schneidwerk im richtigen Moment anzuhalten.
- Der ganze Mähdrescher ist so verstärkt worden, dass jederzeit auf Maisdrusch umgestellt werden kann, ohne die ganze Maschine umbauen zu müssen.

## Technische Daten:

<b>Schneidwerk:</b>	Schnellkupplung 3 m Schnittbreite	<b>Reinigung:</b>	
Höhenregulierung		Obersieb	verstellbares Lamellensieb
Haspel	hydraulisch	Untersiebe	Rundloch 5, 8, 12, 16 mm Ø
Horizontalregulierung		Gesamtfläche	2,25 m <sup>2</sup>
Drehzahlregulierung	300 mm Bereich hydraulisch 17–60 U/Min.	Gebläse	Drillingsventilator
<b>Dreschwerk:</b>		<b>Korntank:</b>	2500 Liter Inhalt
Dreschtrommel	107 cm breit, 56 cm Ø	<b>Motor:</b>	Perkins A4.248
Schlagleisten	8	Leistung	85 DIN PS/2400 U/Min.
Trommelantrieb	Variator, Drehzahlbereich 405–1115 U/Min.	Kühlerschutz	rotierender Luftansaugkorb
Dreschkorb	12 Korblisten, 108 cm breit	<b>Fahrantrieb:</b>	stufenlos verstellbar hydr.
<b>Schüttler:</b>		<b>Fahrwerk:</b>	
Anzahl	5	Bereifung vorn	20 x 20
Fläche	4,5 m <sup>2</sup>	Bereifung hinten	8,50 x 12
		Lenkung	hydrostatisch
		Bremsen	2-Pedal, hydraulisch, Einzelrad

## Autogen - Schweissanlagen

zu verkaufen – Schweizer Fabrikat – preisgünstig. Leichtstahlflaschen für Sauerstoff, Azetylen-Dissous, Propan usw. Bei Bedarf erhalten Sie eine über 70 Seiten umfassende Schweissanleitung.

Ich wünsche  
Gratisprospekt F

Alf. Oberholzer, Rüthof  
9052 Niederteufen AR  
Ø (071) 33 32 22 oder  
Ø (01) 78 62 68

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

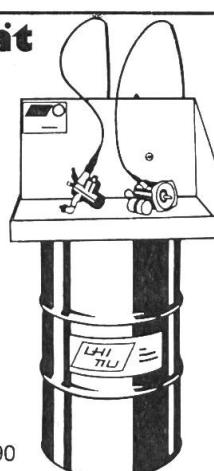
## Mit diesem Gerät

### CLEAN FLOW

Kleinteile-Reinigungsgerät  
für den universellen  
Gebrauch

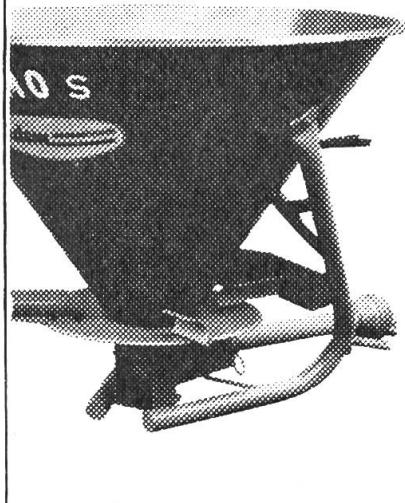
**...sieht die Welt  
viel sauberer  
aus.**

**INDUMAG**  
INDUSTRIE-MASCHINEN AG  
8105 Regensdorf, Althardstr 190  
Tel. 01 - 71 33 47

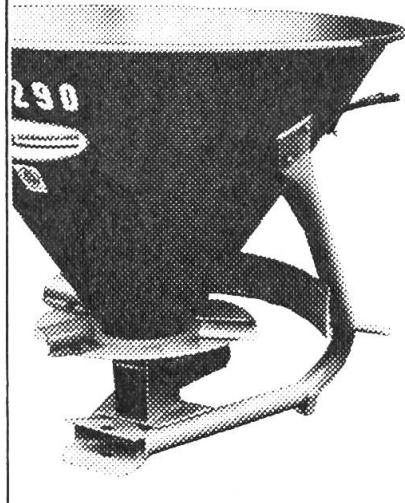


# Aebi-DOMO zu Ihrem Vorteil

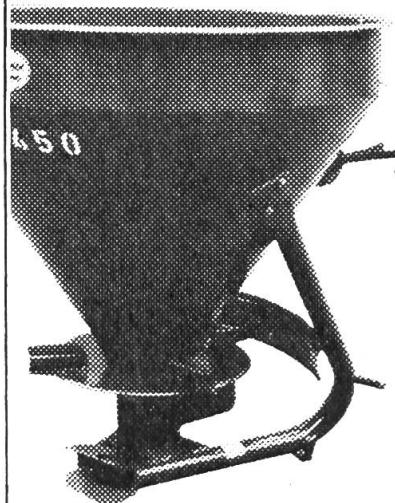
DOMO-S 230 l Inhalt



DOMO-290 290 l Inhalt



DOMO-450 430 l Inhalt



Das symmetrische und sehr flach auslaufende Streubild des AEBI DOMO ist einmalig. Leichtes Anschlussfahren. Keine Gefahr der Überdüngung.  
Das Rühr- und Mischwerk ist im Grundpreis inbegriffen. Damit können Sie angefeuchtetes Thomasmehl staubfrei streuen oder zwei Düngersorten mischen.

DREYCAL-Oberflächenbeschichtung schützt den AEBI DOMO vor Rost:  
Garantie für lange Lebensdauer und leichte Pflege.  
Alle diese Vorteile sind **nur** im AEBI DOMO vereinigt

---

Gutschein für Prospekt und Preisliste der Schleuder-Düngerstreuer AEBI DOMO

Ausschneiden und ein-senden an Aebi & Co AG  
Maschinenfabrik  
3400 Burgdorf, Tel. 034 23301

Adresse:

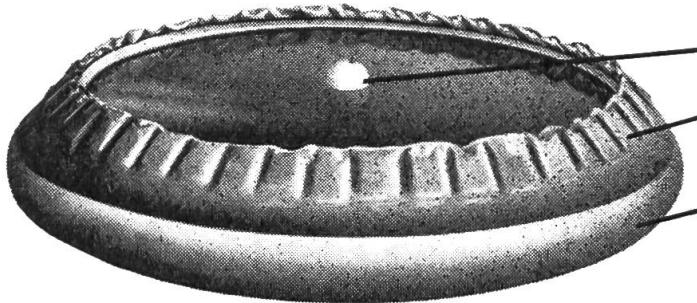
**AEBI**

**FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel**

## Silo-Wasser presse



+ in der Schweiz und Deutschland patentiert



Entlüftungsstutzen

Schwimmgurt mit eingeschweißten Schwimmkörpern

PVC mit Polyester gewebe armiert (SARNAFIL) oder nur PVC

- reissfest - säurefest - dauerhaft - strapazierfähig - verrottungsfest
- 600 kg Belastung pro m<sup>2</sup> Oberfläche
- 100 % Schweizerfabrikat
- Über 30 000 (dreissigtausend!) zufriedene Kunden
- 2 Jahre Garantie
- Massanfertigung in allen Formen und Größen, genau nach Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung

### Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Badebassin

FRIKA AIV-Verteiler

FRIKA Silo (zerlegbar)

FRIKA Mittel-Drainagen

FRIKA Siloabdeckblachen

FRIKA Spezialauskleidefolien

18 Jahre **FRIKA** – seit 18 Jahren zufriedene Kunden  
unser Stolz und unsere Verpflichtung für die Zukunft.

Ausschneiden und in unverschlossenem Couvert mit 15 Rp. frankiert einsenden an:

**Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG Ø 054/716 75**

- Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt  
 Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasser presse

Masse: ..... x ..... / Ø: .....

Name: .....

Strasse: .....

Wohnort (Plz): ..... / .....

**BON**

**FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel**



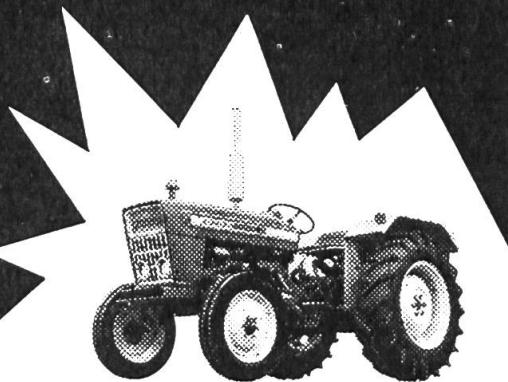
## Waadt Versicherungen

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

# Suchen Sie uns nicht an der Landmaschinen- Ausstellung in Lausanne.

## Wir kommen mit unseren Traktoren zu Ihnen.



Die Neuen von Ford sehen Sie an allen unseren  
zur Tradition gewordenen Lokalausstellungen.  
Alle Besucher nehmen gleichzeitig an unserer Gratis-  
Verlosung teil, bei der 20 wunderschöne Kuhglocken  
mit besticktem Band zu gewinnen sind. Musik fürs Auge  
und fürs Ohr.

**Ford Traktoren – die blauen Racker**

Die FORD-Lokalausstellungen finden an folgenden Orten zu folgenden Zeiten statt:

13.—15. 1. 73  
P. Nicollier, **Affoltern a. A.**

13.—15. 1. 73  
A. Jetzer, **Lengnau**

27.—29. 1. 73  
W. Merz, **Müllheim**

3.—5. 2. 73  
H. Baltensperger, **Brütten**

3.—5. 2. 73  
Kunz Maschinen AG, **Burgdorf**

10.—12. 2. 73  
Gremaud & Cie, **Fribourg**

17.—19. 2. 73  
J. Studer, **Ebikon**

17.—19. 2. 73  
Landverband St. Gallen, **Uznach**

23.—26. 2. 73  
Landverband St. Gallen, **Wittenbach**

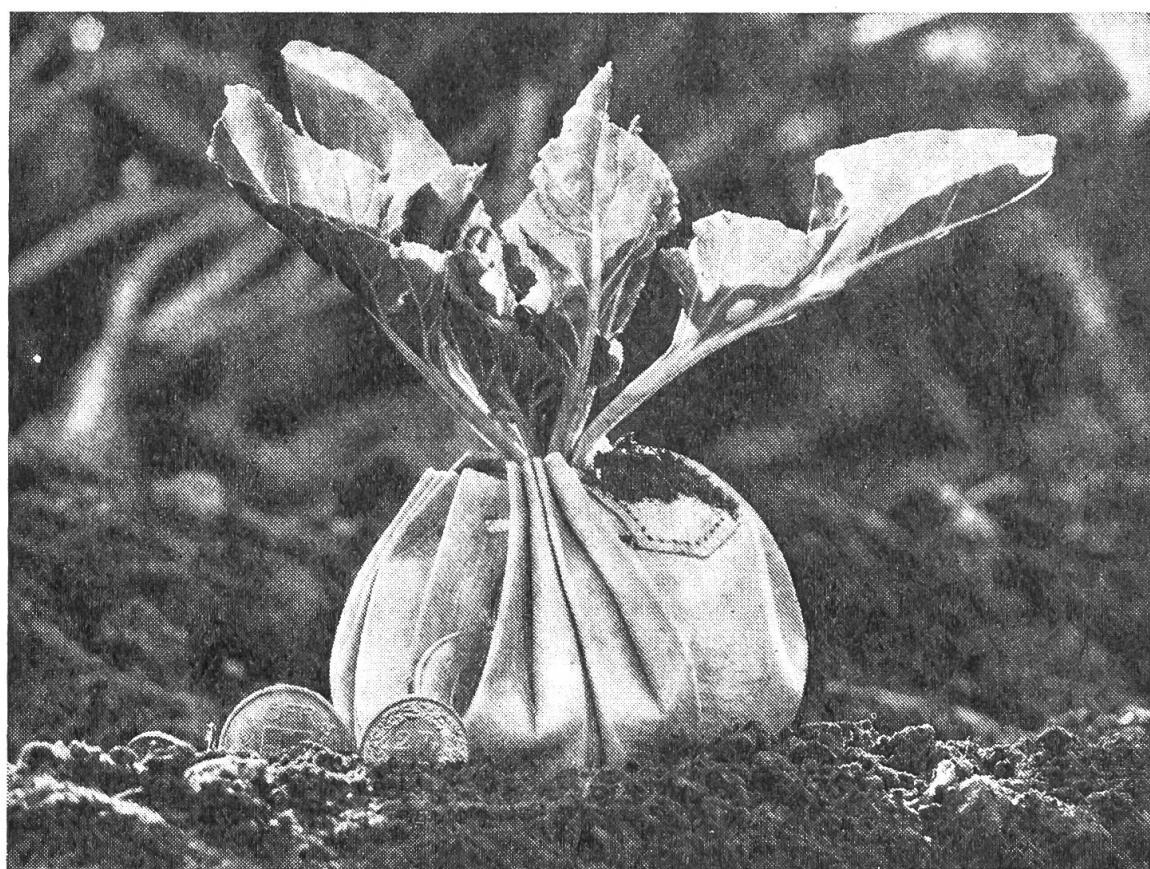
24.—26. 2. 73  
Protractor AG, **Riedholz**

3.—5. 3. 73  
E. Mäder, **Niederwil / AG**

10.—12. 3. 73  
W. Tribulet, **Chur**

24.—26. 3. 73  
Bärtschi & Co., **Hüswil**





102

## **Unsere Rüben haben es faustdick unter den Blättern. Weil sie mit Vollkorn grün von Ems gedüngt werden.**

Damit Ihr Boden das hervorbringt, was Sie von ihm erwarten, müssen Sie ihm einen Dünger geben, der es in sich hat. Das ist der Volldünger Vollkorn grün 13.13.19 mit Bor.

Er enthält 0,34% Bor, das besonders wichtig ist für Rüben, die es unter den Blättern zu etwas bringen sollen. Das ist für Sie ein Gratis-Bor, denn Sie erhalten Vollkorn grün 13.13.19 mit oder ohne Bor zum gleichen Preis. Und dieser Dünger enthält Stickstoff in 2 Formen, nämlich sofort und anhaltend wirksam. Und auch Phosphat in 2 Formen, nämlich wasserlöslich und ammonzitratlöslich.

Vollkorn grün 13.13.19 ist der ideale Volldünger bei normaler Fruchtfolge im Ackerbau. Oder für Betriebe mit Viehwirtschaft und Ackerbau. Und für den Frühjahrsanbau bei allen Kulturen. (Die einmalige Ergänzung mit Harnstoff oder Ammonsulfat genügt.)

Unser Tip für Vollkorn grün 13.13.19:  
5- 8 kg/a Sommergetreide  
8-12 kg/a Kartoffeln, Mais, Zucker- und Futterrüben

Die Vollkorndünger von Ems sind die idealen Volldünger für fortschrittliche Landwirte. Weil in jedem einzelnen Düngerkorn alle Nährstoffe, die der Boden braucht, gleichmäßig vorhanden sind. Damit jede Pflanzenwurzel alle Nährstoffe im genau vorgesehenen Mischungsverhältnis bekommt.

Es gibt von Ems 5 verschiedene Volldünger: Vollkorn grün 13.13.19, Vollkorn gelb 15.15.15, Vollkorn spezial blau 14.8.18, Vollkorn violett 10.15.25, Vollkorn braun 6.18.24. Eines haben alle fünf gemeinsam: die ideale Körnung für staubfreies und exaktes Düngen. Und sie sind wirklich preisgünstig, die idealen Volldünger von Ems.

Für alle Auskünfte steht Ihnen unser Landwirtschaftlicher Beratungsdienst jederzeit gerne zur Verfügung. Verlangen Sie unser Verkaufsprogramm und die Prospekte über die preisgünstigen Emser Dünger.

**EMSER WERKE AG**  
**8039 Zürich**  
**Selnaustrasse 16**  
**Tel. 01 3654 11**

